

nl

HANDLEIDING

Gefeliciteerd met de aankoop van je sfeerlicht!

Het lampje zal elk kind gezelschap houden wanneer het gaat slapen.

Je kan ervoor kiezen Cesar na 12 minuten automatisch uit te laten gaan of de hele nacht te laten branden.

en

MANUAL

Congratulations with your brand new Cesar mood light!

This charming light will keep your child company when it goes to sleep.

You can choose to turn off Cesar automatically after 12 minutes or to leave it on for the entire night.

nl

HANDLEIDING

Gefeliciteerd met de aankoop van je sfeerlicht!

Het lampje zal elk kind gezelschap houden wanneer het gaat slapen.

Je kan ervoor kiezen Cesar na 12 minuten automatisch uit te laten gaan of de hele nacht te laten branden.

en

MANUAL

Congratulations with your brand new Cesar mood light!

This charming light will keep your child company when it goes to sleep.

You can choose to turn off Cesar automatically after 12 minutes or to leave it on for the entire night.

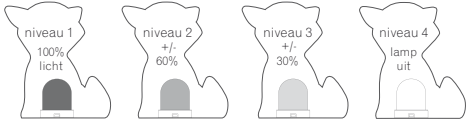
Hoe werkt dit nu precies?

Druk 2 sec. op ON/OFF knop om de slaapmodus met timer te activeren. Wanneer je die ON/OFF knop 5 sec. indrukt dan gaat het indicatielampje 2 keer knipperen en wordt de nachtlamp modus geactiveert.

Bij de slaapmodus schakelt de lamp automatisch uit na 12 minuten. Door te tikken op de lamp, kan je het dimmen van de lamp versnellen. De slaapmodus gaat om de 4 min. over naar een zachtere lichtsterkte. Dit geeft je kindje een veilig gevoel bij het slapengaan.

Je kan er ook voor kiezen om het lampje te gebruiken als nachtlamp. Hier bepaal je zelf de sterkte van de lamp door er tegen te tikken. Het licht blijft nu de hele nacht branden op de door u gekozen lichtintensiteit.

Het lichtje wordt volledig uitgeschakeld door 1 sec. op ON/OFF knop te drukken. Opgelet, bij het volledig uitschakelen worden de gekozen instellingen gewist.



Opladen

Cesar beschikt over een heroplaadbare batterij en een micro USB-kabel. Laad voor gebruik je LED licht eerst volledig op (ongeveer 2 uur). Opladen doe je door het te verbinden met de bijgevoegde micro USB-kabel aan een 5V USB-poort. Tijdens het opladen van het LED licht, is het indicatielampje rood. Als het rode lampje niet meer brandt, is de batterij volledig geladen. Verwijder de USB-lader. Het LED licht kan blijven branden tijdens het opladen.

LED module

De LED module is makkelijk verwijderbaar en vervangbaar. Vraag indien nodig, een nieuwe LED module in je winkel.

Veiligheidsvoorschriften

Voor jouw veiligheid en de betrouwbaarheid van jouw LED lichtje, dien je de normale elektrische veiligheidsmaatregelen te respecteren:

- Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Kleine onderdelen, lang snoer, verstikkingsgevaar!
- Enkel geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Dompel niet onder in water. Om te reinigen, gebruik een vochtige doek. Ontkoppel de lader voordat je het product schoonmaakt. Gebruik geen alcohol, noch chemische reinigingsmiddelen.
- Waarschuwing: Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de meegeleverde USB kabel.
- Probeer het lichtje niet te demonteren als het niet meer werkt.
- Verwijder de batterij vooraleer je het LED lampje weggooit.
- Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen.
- De verpakking moet worden bewaard omdat deze belangrijke informatie bevat.
- Deze handleiding moet worden bewaard omdat het belangrijke informatie bevat.
- Regelmatige controle van de transformator, voeding of batterijlader op eventuele schade aan het snoer, de stekker, de behuizing en andere onderdelen, en dat in geval van dergelijke schade het nachtlampje niet met de transformator, voeding of batterijlader mag worden gebruikt totdat de schade is gerepareerd.
- Sluit dit product alleen aan op apparatuur met één van de volgende symbolen:

Wegwerpen van het product

Je product is ontwikkeld en geproduceerd met hoogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Als je op een product een doorkruiste afvalcontainer ziet, betekent dit dat het product onder de EU-richtlijn 2012/19/EC valt. Informeer naar het lokale systeem voor de verwerking, scheiding en het ophalen van elektrisch en elektronisch afval. Houd je aan de lokale regelgeving en gooi je oude producten niet bij het gewone huishoudafval. Bij correcte sortering van je product, voorkom je potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Dit product (en ook de andere producten in dit gamma) is ontworpen, geproduceerd en getest in overeenstemming met internationale/Europese veiligheidsvoorschriften.

fr

MODE D'EMPLOI

Félicitations avec l'achat de votre veilleuse, "Cesar" !

La lumière accompagnera votre enfant avant de s'endormir.

Vous pouvez choisir d'éteindre Cesar automatiquement après 12 minutes ou de la laisser allumée pendant toute la nuit.

en

MANUAL

Congratulations with your brand new Cesar mood light!

This charming light will keep your child company when it goes to sleep.

You can choose to turn off Cesar automatically after 12 minutes or to leave it on for the entire night.

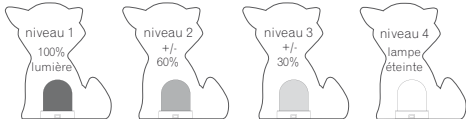
Comment cela fonctionne-t-il exactement?

Appuyez le bouton ON/OFF pendant 2 sec. pour activer le mode dormance avec minuterie. Quand vous appuyez ce ON/OFF bouton pendant 5 sec. , la petite lampe d'indication clignotera 2 fois et le mode veilleuse sera activé.

En mode dormance, la lampe s'éteint automatiquement après 12 minutes. Vous pouvez accélérer l'atténuation de la lumière en tapant sur la lampe. Le mode dormance change chaque 4 minutes en lumière plus baissée. Ceci donne un sentiment de sécurité à votre enfant avant de s'endormir.

Vous pouvez également choisir d'utiliser la lampe LED en tant que veilleuse pendant toute la nuit. Vous avez alors l'occasion de déterminer vous-même l'intensité de la lumière en tapant dessus. De cette manière la veilleuse reste allumée pendant toute la nuit à l'intensité que vous venez de choisir.

Pour éteindre la lampe LED, appuyer le bouton ON/OFF pendant 1 sec. Cependant, gardez en tête que si vous éteignez la lampe, tous les paramètres choisis vont être effacés.



Charger

Cesar a une batterie rechargeable et un câble micro USB. Tout d'abord, chargez complètement la veilleuse avant utilisation (environ 2 heures). Vous pouvez la recharger en connectant la veilleuse avec le câble micro USB inclus à un port USB 5V. Quand le LED est en cours de chargement, la lampe d'indication en bas de Cesar est rouge. Quand la lampe d'indication s'éteint, la batterie est complètement chargée. Retirez ensuite le chargeur USB. La lampe LED peut rester allumée pendant le chargement de la batterie.

Module LED

Le module LED est facilement amovible et remplaçable. Demandez un nouveau module LED dans la boutique où vous l'avez acheté.

Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et la fiabilité de votre éclairage LED, vous devez suivre les mesures de sécurité électrique normales:

- Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petites pièces, long cordon, risque de suffocation !
- Utilisation exclusivement en intérieur.
- Ne pas plonger dans l'eau. Pour nettoyer, utilisez un chiffon doux. Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

N'utilisez pas d'alcool ou de nettoyeurs chimiques.

- Attention ! Pour charger la batterie, utilisez uniquement le câble USB fourni !
- Ne tentez pas de démonter la lampe si elle ne fonctionne plus.
- Retirez la batterie avant de jeter la lampe à LED.
- Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Cet emballage doit être conservé car il contient des informations importantes.
- Ce manuel doit être conservé car il contient des informations importantes.
- L'examen régulier du transformateur, du bloc d'alimentation ou du chargeur de batterie pour vérifier que le cordon, la fiche, le boîtier et les autres parties ne sont pas endommagés et que, en cas de dommage, la veilleuse ne doit pas être utilisée avec le transformateur, le bloc d'alimentation ou le chargeur de batterie tant que le dommage n'a pas été réparé.
- Ne connecter ce produit qu'à des équipements portant l'un des symboles suivant:

Mise au rebut du produit

Votre produit a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables. Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ça relève de la directive européenne 2012/19/EC. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de mise au rebut, de collecte et de tri des produits électriques et électroniques en fin de vie. Veillez à respecter les réglementations locales; ne mettez pas votre produit ancien au rebut avec vos déchets ménagers. La mise au rebut adéquate de votre produit permet de protéger l'environnement et la santé.

Ce produit (comme tous les autres produits de la gamme) a été conçu, fabriqué et testé conformément aux normes de sécurité européennes et internationales.

How does it work exactly?

Press 2 sec. on the ON/OFF button to activate the sleep mode with timer function. When pressing the ON/OFF button for 5 sec. you will see the indication light blinking twice which means that the night light mode is now activated.

When in sleep mode, the light will turn off automatically after 12 minutes. By tapping the light, you can speed up the dimming of the light. The sleep mode will change every 4 min. to a softer light intensity. This will give your child a safe feeling when it goes to sleep.

You can also choose to use the light as a night light. Here you determine the brightness of the lamp yourself by tapping it. The light will now stay on all night at your chosen light intensity.

You can shut down the light completely by pressing the ON/OFF button for 1 sec. Attention, by fully shutting down the light all the selected settings will be deleted.



Charging

Cesar has a rechargeable battery and a micro USB cable. First, fully charge the light before use (approximately 2 hours). You can charge by connecting Cesar with the enclosed micro USB cable to a 5V USB port. When the indicator light is red, the LED light is charging. When the indicator light is out, the battery is fully loaded. Then remove the USB charger. The LED light can stay on, while it is charging.

LED module

The LED module is easily removable and replaceable. Ask for a new LED module in your store.

Safety precautions

For your safety and the reliability of your light, please observe the normal electrical safety precautions:

- Warning! Not suitable for children under 3 years. Small parts, long cord, strangulation hazard!
- Only suitable for indoor use.
- Do not immerse in water. For cleaning, wipe with a wet cloth. Unplug the charger before cleaning. Do not use alcohol or other chemical cleaning agents.
- Warning: For the purpose of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toys.
- Do not try to disassemble the light in case it doesn't function any more.
- Remove the battery before disposing the LED light.
- Keep the packaging out of the reach of children.
- Packaging must be retained since it contains important information.
- Instruction sheet must be retained since it contains important information.
- Regular examination of transformer, power supply or battery charger for any damage to their cord, plug enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, night light must not be used with the transformer, power supply or battery charger until such damage has been repaired.
- Only connect this product to equipment bearing either of the following symbols:

Disposal of the product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When a crossed-out wheeled bin symbol is indicated on a product it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EC. Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old product together with your normal household waste. The correct disposal of your product will help preventing negative consequences for the environment and human health.

This product (as well as all other products from the range) is designed, produced and tested in accordance with international/European safety standards.

nl

AP JUNIOR

Head made in Belgium

AP

CE INPUT DC5V 600mA ****

en

MANUAL

Congratulations with your brand new Cesar mood light!

This charming light will keep your child company when it goes to sleep.

You can choose to turn off Cesar automatically after 12 minutes or to leave it on for the entire night.

Technical information

nl

Item ref: VO-632 - night light

Afmetingen: Ø 18 cm x 20 cm

Energiebron: heroplaadbare lithium-ion batterij (600 mAh)

Input: DV3,7V 600 mAh inclusief USB kabel

Oplaadtijd: 2 uur

Branduur: 8 - 24 uur

Licht: 4 LEDs - 7500 - 8000 Kelvin - cold white

en

Item ref: VO-632 - night light

Dimensions: Ø 18 cm x 20 cm

Power source: rechargeable lithium-ion battery (600 mAh)

Input: DV3,7V 600 mAh including USB cable

Charging time: 2 hours

Operating time: 8 - 24 hours

Light: 4 LEDs - 7500 - 8000 Kelvin - cold white

fr

Réf. Article: VO-632 - night light

Dimensions: Ø 18 cm x 20 cm

Source d'énergie: batterie lithium-ion rechargeable (600 mAh)

Contribution: DV3,7V 600 mAh avec câble USB

Temps de charge: 2 heures

Temps de fonctionnement: 8 - 24 heures

Lumière: 4 LEDs - 7500 - 8000 Kelvin - cold white

en

MANUAL

Congratulations with your brand new Cesar mood light!

This charming light will keep your child company when it goes to sleep.

You can choose to turn off Cesar automatically after 12 minutes or to leave it on for the entire night.

nl

AP JUNIOR

Head made in Belgium

AP

CE INPUT DC5V 600mA ****

en

MANUAL

Congratulations with your brand new Cesar mood light!

This charming light will keep your child company when it goes to sleep.

You can choose to turn off Cesar automatically after 12 minutes or to leave it on for the entire night.

Developed and produced under guidance of Vanhalst to give & enjoy
Ambachtenlaan 10, 8560 Wevelgem, Belgium.
Head made in Belgium | made in PRC